Año II.—Núm. 344. Domingo 1.º de agosto de 1858. ISLAS BALEARES.

EL ISLEÑO.

PERIÓDICO CIENTÍFICO, INDUSTRIAL COMERCIAL Y LITERARIO.

PUNTOS DE SUSCRICION.
PALMA.—Imprenta de Gelabert.—MAHON.—D. Matias Mascaró.—IVIZA.—D. Joaquin Cirer.

PRECIOS DE SUSCRICION.
En Mallorca, 10 rs. vn. al mes.—En los demas puntos del reino 12 rs. idem, franco de porte.

Seccion general.

CARTAS INGLESAS.

EL PALACIO DE SYDENHAM.

Difícil le seria à un estrangero permanecer tres horas en Londres sin ir á Sydenham, porque en cierta manera se vé impulsado à ello por el viento que sopla de los cuatro puntos del horizonte. Todas las personas conocidas que encuentra le dirigen esta pregunta: «Habeis visto Sydenham?—Nó.—Pues no dejeis de ir.» Para dirigirse à Sydenham, se embarca uno en el puente de Waterloo, desciende el Tàmesis hasta el puente de Londres, y allí toma el ferro-carril que le conduce en veinte minutos al maravilloso Palacio de cristal. Los vapores, que parten de segundo en segundo, se llevan á una infinidad de curiosos; cada cinco minutos, la locomotiva arrastra unos treinta coches siempre llenos, y poco despues aparece el palacio como una jaula inmensa destinada á encerrar todos los pájaros del universo.

Acabo de saltar del coche y me encuentro ya en medio del Egipto, habiendo pasado sin transicion de la estacion del ferro-carril á Menfis. He aquí templos poblados de divinidades monstruosas, y hácia los cuales me dirijo atravesando un camino adornado á un lado y otro con grandes esfinges semejantes à las que en otro tiempo se veian en el pequeño patio del museo del Louvre. Se han reconstruido los principales monumentos de la antigua Tebas, y marcho como en un sueño por entre bueyes alados con cabeza de hombre, hombres con cabeza de buey, momias, tumbas, pirámides, y en medio de la mas inverosimil arquitectura. La vegetacion completa la ilusion, porque los estanques, están llenos de anchas hojas de lotos y de nenùfares, y se ven revolotear por entre las ramas de las palmeras todas las clases de pájaros que posee el Egipto. Despues de haber visitado Rhamsés, Sesostris y todos los Faraones, se toma un pasadizo que conduce à un patio bizantino y á un cláustro con columnas incrustadas de mosaico, en el que nada falta, tumbas, estátuas, columnas, todo de mármol. Si os gustan los almohadillados y las piedras vermiculadas, las ogivas, las mujeres de piedra con pecho puntiagudo, las columnas torcidas, las puertas historiadas, esculpidas y festoneadas como si fueran de encaje, dad algunos pasos mas y os encontrareis en el centro del arte gótico. La sala gòtica es un magnífico museo. Mas allá hay la sala del Renacimiento, compuesta en gran parte de magníficos fragmentos tomados de los flamencos y florentinos. La maravillosa puerta del Batisterio aparece allí en todo su esplendor, tal como se ve en Florencia.

Hay los dos pozos del palacio ducal de Venecia, la puerta de las Casas Consistoriales de Oudenarde, las cariátides del Louvre, la fachada del palacio de Anet, algunos fragmentos de Donatella, el altar mayor de Pavía, la puerta de Saint-Maclou, que se atribuye à Juan Goujon, en una palabra, todas las obras maestras transportadas de todos los puntos á un solo punto por la poderosa varilla de la hada británica. La segunda sala del Renacimiento está reservada á las tumbas y à las estátuas; allí yace Isabel al lado de Maria Estuardo, lo mismo que en las bóvedas de Wesminter; Francisco I al de Maquiavelo; Bacon está enfrente de Diana de Poitiers, y Sully á algunos pasos de Shakespeare.

Hay una sala entera consagrada á las obras maestras de Miguel Angel. Vénse en ella reproducidos en mármol, tal como existen en Florencia, las tumbas de Lorenzo y Julio de Médicis, el Cristo con los piés gastados, la Piedad y el Esclavo. Todos los magníficos detalles que sirven para el adorno de esta sala, están tomados de los que existen en el palacio Farnesio. En la sala inmediata hay de manifiesto las copias de los cuadros de los antiguos maestros: el divino Rafael, Miguel Angel, Barocci, Dosso-Dossi, Garofalo, Julio Romain, Cárlos Dolce, Andrés del Sarto, etc.

Todas estas salas son inmensas, y solo os formareis una idea de su estension y de su altura cuando sepais que encierran monumentos enteros, vaciados sobre los mismos modelos, pórticos, casas, arcos de triunfo, obeliscos; se necesitan tres ò cuatro horas para atravesar al galope esta pequeña parte del palacio.

Al salir de estas salas donde reviven la arquitectura y las artes del pasado, se llega al crucero, cuyo conjunto ofrece el mas estraordinario y babilónico espectàculo: árboles gigantescos, estátuas ecuestres, pirámides, pagodas, templos de todas las épocas y de todos los estilos, una confusion estraña, un pandemonium de edificios cerca del cual la plaza de Trafalgar no es mas que un pequeño almacen. No hay pluma capaz de pintar el efecto que produce á primera vista el aspecto de este gigantesco capharnaüm. Recordad los cuadros del pintor ingles Martinn, sus Babilonias, sus Ninives, sus Menfis, con todos sus edificios de estravagantes compartimientos; imaginaos á Tebas sobre Palmira, à Delhi sobre Benarés, á Pelion sobre Ossa, y solo tendreis una idea incomplela de este espectáculo á la vez grandioso é incoherente. Allí nacen tambien toda clase de flores y plantas, los débiles arbustos de Europa al lado de la vegetacion escesiva de la India. El crucero tiene su riachuelo como Regents park, y su lago como el bosque de Boloña. Muy estraño se me ha hecho que los ingleses no hubiesen botado à este pintoresco lago algunos buques de vela; pero creo que no dejarán de hacerlo.

Las diferentes partes del mundo están separadas una de otra por una especie de botillería; se sale del Africa, y se bebe un vaso de pórter antes de penetrar en Asia. El vaso de pórter os acompaña hasta América, donde se os ofrece por seis peniques una media botella de ale (1) *all right.*

Los administradores del palacio han pensado en todo. Al discurrir por las salas de los bajos, despues de haber atravesado desiertos poblados de leones y elefantes... henchidos de paja, vi todos los bustos de las ilustraciones contemporáneas: Lamartine, Villemain, Alfredo de Vigny, etc. En la misma sala se encuentran reproducidas las obras de nuestros mas célebres escultores modernos: el *Pecador*, de Rude; la *Hora de la noche*, de Pollet; la *Bacante*, de Barre; el *Fauno*, de Lequesne, y todas las estátuas de Pradier. No os hablaré de los bustos que representan al duque de Wellington, porque los hay en todos los rincones.

Al estremo del crucero se ven, en sus nichos de mármol, los soberanos de Inglaterra, entre los que figura en su lugar correspondiente, es decir inmediatamente despues de Cárlos I, el sombrío Protector, Oliverio Cromwell.

Permitidme ahora que os conduzca á una casa de Pompeya, la famosa casa de Diomedes, que está allí toda entera con su pavimento de mosaico, su *atrium*, su *vestiarum*, su *triclinium*, su jardin situado entre las columnas interiores y sus pequeñas habitaciones pintadas al fresco, reducidos gabinetes á los que no han sobrepujado en elegancia los voluptuosos rétretes de los buenos tiempos de la Pompadour. Al dejar á Pompeya se entra en Grecia, y el primer edificio que se nos presenta á la vista es el Parthenon. Hé aquí al pueblo de las estátuas inmortales dispersadas hoy por todos los museos del universo: el Gladiador, el Laocoon, el Apolo del Belvédere, lo Venus de Gabies. En medio de este olimpo de mármol se levanta con todo su esplendor la Venus de Milo. Dad algunos pasos mas, y pasais de Atenas á Roma: ya estais en campo Vaccino. Hé aquí la casa de Neron, los tres arcos de triunfo, el templo de Antonino y de Faustino, los baños y el coliseo. Como voy à dar la vuelta al mundo, apenas tengo tiempo para detenerme diez minutos en cada una de las ciudades de palacio de Sydenham, y por esta razon me traslado en un soplo á Granada, donde veo resplandecer el palacio de la Alhambra.

La Alhambra es el ramillete de este prodigioso fuego de artificio. El interior del palacio está reproducido con una exactitud matemática. Esta arquitectura mas festoneada que la del puente de Alenzon, los vivos colores que brillan en todas las paredes, esta magnificencia de que uno no puede formarse idea cuando no ha visto mas que los grabados que presentan la arquitectura morisca, todo resplandece con estraordinaria brillantez, y podria uno creerse transportado á los dias heróicos de la España de los Abencerrajes, si no tuviera à un lado y otro ciudadanos ingleses cubiertos con un sombrero en forma de tarro de dulce. El palacio de la Alhambra es la mas rica alhaja de este vasto guardajoyas, y cuando se ha contemplado una vez esta sorprendente arquitectura, entonces se comprende porque hay mis y ladis que pasan el dia sentadas en estas salas llenas de perfume y que conservan, apesar del gentio que las puebla, su fisonomia tranquila y misteriosa.

El viaje no ha terminado aun, porque despues de seis horas que marcho á traves de este universo en pequeño, no he recorrido mas que el primer piso; pero un hombre que ha hecho tanto camino sin detenerse tiene derecho á descansar. Asi es que he salido del palacio para respirar libremente y me he dirigido á la azotea italiana desde donde contemplo uno de los mejores puntos de vista de Inglaterra. A mis pies estiende el jardin frances sus largos caminales, adornados á uno y á otro lado con estátuas de mármol, y se prolonga, à traves de los juegos de agua que salen de las Nereidas, hasta el jardin ingles poblado de pequeños riachuelos, cintas blancas estendidas sobre un fondo de esmeralda; mas allá la campiña del condado de Surrey y del condado de Kent, sembrada de granjas y quintas rodeadas de pequeñas montañas llenas de bosque, y al estremo del horizonte tranquilas aldeas que parecen escondidas entre las hojas de los árboles. Este panorama es tan hermoso que á todas horas del dia contiene la azotea millares de espectadores.

A cosa de las cuatro de la tarde, los tritones de los estanques, arrojan el agua por su boca de metal, empieza á tocar la música por la parte del kiosko de las rosas, y todos los concurrentes salen del palacio para pasearse por el jardin, que es tan vasto que puede uno encontrar sitios absolutamente retirados aunque haya dentro treinta mil personas. Por el lado del ferro-carril se ha construido una isla que encierra, vaciados, los principales ejemplares antidiluvianos; es la isla de los mammouths, de los dinderiums, de los behemoths, de los mastodontes, de los montes ciclópeos. He visto al paso á dos obreros á caballo de un hipopótamo que no parecian mas grandes que dos monos. Vestian al mònstruo su traje de verano; le pintaban de verde Verones. Jamás habrá salido de los talleres del moldeador un hipopotamo tan colosal. Otro tanto de los cocodrilos, aligatores, y demás mónstruos que se bañan en el Nilo, que està figurado por un bonito riachuelo. El palacio y los jardines construidos á espensas de particulares, han costado ya sobre cincuenta millones de francos. No hay en el universo un edificic célebre del que dentro de diez años no posea una copia el palacio de Sydenham. Tal como existe en el dia, este monumento absurdo y maravilloso, es ya el conservatorio universal del mundo entero. Así es que se comprende el orgullo de los ingleses cuando pronuncian la palabra Sydenham, se comprende que acudan á visitar este palacio millares de personas de todos los condados de los tres reinos. Un hombre de gusto difícil podria exigir mayor delicadeza en ciertos detalles, menos ostentacion, menos colores subidos, mayor cuidado, y en una palabra mayor gusto; pero no es menos cierto que el palacio de Sydenham es una de las cosas mas curiosas de nuestro tiempo. Así, pues, si á alguno de nuestros lectores le pasa por la mente ir á la China, al Japon, á Roma, á Granada, á Menfis ó cualquier otro punto del globo, no tiene que hacer mas que tomar el tren de Paris á Calais, pero sin olvidar que al llegar á Lóndres debe embarcarse en Waterloo bridge. Hecho esto, á los diez minutos se encontrará en Sydenham, y al terminar el dia habrá dado la vuelta al mundo.—*Edmundo Texier.*

Por copia,
P. J. GELABERT Y POL.

(1) *Cerveza fuerte como el pórter, pero de otra clase.*

Mosaico.

La comision encargada de investigar las causas de los accidentes de los caminos de hierro de Francia, ha concluido su trabajo. Ha averiguado que desde el 7 de setiembre de 1835, fecha de la esplotacion con locomotoras del primero de sus caminos de hierro, hasta el 31 de diciembre de 1854, ha habido 513 accidentes, de los que 274 han sido descarrilamientos, y 239 choques. De estos 513 accidentes 252 han sido por culpa de los agentes de las compañías, y el informe, si atribuye el descarrilamiento á culpa de los agentes, les hace tambien responsables de las cuatro quintas partes de los choques.

Añadiendo á estos accidentes los del año de 1855, y teniendo en cuenta los siniestros que pueden calificarse de individuales, se halla un total de 2,374 víctimas, de las que 1,553 son heridos, y 281 muertos, á saber:

Viajeros: heridos, 472; 151, total 623.

Agentes de las compañías: heridos, 962; muertos, 474, total 1.138.

Otra, 313 personas han sido heridas, y entre las 203 que han sucumbido se cuentan 34 suicidadas.

Solo seis catàstrofes han causado 97 muertos. A saber: las de Versalles (ribera izquierda) en 1842 (52 víctimas); Fampoux, en 1846 (12 víctimas); Orsay, en 1852 (3 víctimas) Vanginard, en 1855 (9 víctimas), en 1856 (16 víctimas); y Peltre, en 1855 (5 víctimas.)

¿Es menor la seguridad en los caminos de hierro que en diligencia? Tal es el problema que plantean naturalmente los interesados.

El *Constitutionnel* lo resuelve con guarismos.

De 1846 á 1855, en el espacio de diez años las dos principales compañías de mensajerias han esperimentado accidentes que han causado 20 muertos y 238 heridos, y los 258 individuos que habian sufrido estos percances figuraban en un total de 7.109,276 viajeros trasportados. Suponiendo que los viajeros solo hayan sido víctimas de estos accidentes, se halla un muerto por 355,463 y un herido por 29,871. Esta proporcion es, poco mas ó menos, la de un muerto por 357.092 que resulta de la estadística de los caminos de hierro.

Biografía.—A continuacion insertamos la de Adolfo Adam, compositor de la *Giralda*, ópera francesa que el público aplaudió recientemente en el coliseo de Jovellanos:

Adolfo Adam, hijo del célebre maestro Luis, nació en Paris el 24 de julio de 1803, y á los catorce años, educado desde los primeros dias de su vida en la escuela del arte, entró en el conservatorio poseido del mayor entusiasmo por la música. Fueron sus maestros Reicha y Boieldieu: el primero le enseñó la armonía y el contrapunto, el segundo el estilo ideal. Pródigo de imaginacion al principio como todos los verdaderos artistas, sus primeras composiciones son fantasías y variaciones para piano, y hoy se conserva con estimacion una coleccion de esta clase de composiciones compuestas sobre motivos de la *Muette di Portici y la Fiancée* de Auber; *Guillelmo Tell, Moises, y el Conde Ori,* de Rossini; *La Dame Blanche y les Deux Nuits,* de Boieldieu, la *Emmeline.* de Herold, y otras muchas que no recordamos.

Pasó despues á escribir música para los vaudevilles, esa música peculiar de la Francia que tan rica es de motivos ingeniosos y agradables, y obtuvo sus primeros triunfos escénicos en la «Bateliere» y el «Husard de Felsheim.» Pero la primera composicion de alguna importancia que dió al teatro, fué la ópera en un acto «Pierre et Catherine,» representada en la Opera cómica en el mes de febrero de 1829. A esta siguió «Danilowa,» ópera en tres actos; y posteriormente ha dado á luz, entre otras obras, «Le Morceau de ensenble, Le Grand Prix, Le Proscriet, Le Chalet, Le Postillon de Longjumeau, Le Brasseur de Preston, La Reine d' un jour, Si j'etais le Roy y La Giralda.»

Hemos citado esta ópera, la última, á pesar de haberse estrenado en París el 20 de julio ds 1850, porque es de la que vamos á ocuparnos en nuestra revista.

El célebre compositor, despues de ser ya conocido y reputado, aunque víctima siempre de su mala suerte, sufrió bastante para llegar á ver en escena su obra, y no queremos privar á nuestros lectores de un párrafo de sus memorias en el que refiere la historia de esta composicion.

«Scribe, dice, a quien me acerqué para hacerle presente mi triste situacion, me dió el libreto de la *Giralda*; fué un buen regalo; yo compuse muy pronto la música, pero Mr. Perrin acababa de ser nombrado director de la Opera cómica, y alucinado con el éxito estraordinario de *El Valle de Andorra,* que yo fui el primero en elogiar en los folletines que à la sazon publicaba en el *Constitucional,* creia firmemente que en la Opera cómica solo podian obtener buen resultado las piezas tristes ó dramáticas. *Giralda* le disgustò completamente, y durante dos años insistió en no representarla. Solo en una situacion apurada y en el rigor del verano consintió Mr. Perrin que se ejecutara las menos veces posibles, insistiendo en no reconocer su valor ni aun despues del éxito que obtuvo.»

Ya ven nuestros compositores que no es solo en España donde brilla el talento á espensas de los desaires de las empresas teatrales.

De algun tiempo á esta parte se hace en Batna (Argelia), una guerra feliz á los leones, que en gran número vienen por la noche en busca de su pasto, á espensas de los colonos, y sobre todo de las tribus árabes. Así es, que en los dos meses últimos ha muerto dos leones y una leona enormes un solo cazador, el señor Chassaing, colono de aquella poblacion; y el señor Dioz otro cazador no menos afortunado, tambien ha muerto dos leones.

Aviso á los discípulos de Saint-Hubert, celosos de arrostrar los peligros de esta caza tan llena de emociones, y que desearian compartir la fama cinegética de Julio Gerard.

Historia del Escorial. Hemos visto la entrega 16 de la *Historia monumental* del edificio de Felipe II, que con estraordinario lujo y aceptacion publica el señor Rotondo, y cada vez nos sorprende mas que un hombre solo y sin mas auxiliar que sus propios recursos, y hasta ageno si se quiere á la parte especulativa del editor, pueda llevar á cabo esta con una constancia y un desprendimiento dignos de imitacion. La multitud de viñetas, todas originales, que aparecen en el testo y las láminas sueltas, amen del buen lenguaje de la narracion y el justo interés que escita el mismo asunto, colocan el libro del señor Rotondo en primera línea y tenemos una gran satisfaccion al saber que el público ilustrado ha sabido responder á su llamamiento y hacer justicia á tanto sacrificio. La historia artística y pintoresca del Escorial es ya una obra europea, y apenas hay un monarca, ni un gobierno estranjero que no se haya suscrito por un buen número de ejemplares; nuestro gobierno, si no se ha mostrado sordo en esta ocasion, tampoco se ha mostrado digno protector de una obra de tanto mérito.

Por los sueltos,

P. J. GELABERT Y POL.

PALMA.

CRONICA RELIGIOSA.

Santo del dia de mañana.

NUESTRA SEÑORA DE LOS ANGELES.

CULTOS SAGRADOS.

CORTE DE LA GRAN REINA DE LOS CIELOS, MARIA.

Dia 2.

Se hará la visita á Ntra. Señora de la Grada en la Catedral.

—En la iglesia de San Francisco se celebra la fiesta de Nuestra Señora de los Angeles con misa mayor á las diez, en cuyo ofertorio predicará el Pro. don Joaquin Vidal. Continúa el Jubileo de la Porciúncula en esta y las demas iglesias de la órden.

—En la iglesia de Santa Clara, á las diez con igual motivo se cantará misa mayor con sermon que dirá el Pro. don Gelasio Jaume agustino esclaustrado.

—En la de Capuchinas por igual motivo se celebrarán misas desde las cinco hasta las once y media.

AFECCIONES ASTRONÓMICAS DE MAÑANA.

Sale el sol á las ... 4 hs. 59 ms.
Pónese.... á las .. 7 » 13 »

Hora en que debe señalar el reloj al medio dia verdadero.

Las 12 hs. 6 m. 0 s.

AVISOS OFICIALES.

AVISO AL PÚBLICO.

La Administracion principal de Loteriasse ha trasladado á la plaza de Cort, frente las Casas Consistoriales.

Se espenden billetes á 120 reales el entero ó 12 el décimo del sorteo que se ha de celebrar el dia 12 de agosto próximo. Palma 30 de julio de 1858.—El administrador—Eleuterio Quijada.

SECCION DE ANUNCIOS.

PALMA:
IMPRENTA DE PEDRO JOSE GELABERT,
editor responsable.